

بيروت في ٣ شباط ٢٠١٦
وزير الداخلية والبلديات
نهاد المشنوق

وزارة الزراعة

قرار رقم ١/٦٤

متطلبات التداول بمنتج العسل

إن وزير الزراعة،
بناء على المرسوم ١١٢١٧ تاريخ ٢٠١٤/٢/١٥
(تشكيل الحكومة)
بناء على المرسوم الاشتراعي رقم ٣١ تاريخ
١٩٥٥/١/١٨ وتعديلاته (تحديد مهام وزارة الزراعة)،
بناء على المرسوم الاشتراعي رقم ٩٧ تاريخ
١٩٨٣/٩/١٦ وتعديلاته (دمج مؤسسات عامة بوزارة
الزراعة وإعادة تنظيم الوزارة)،
بناء على المرسوم رقم ٥٢٤٦ تاريخ ١٩٩٤/٦/٢٠
وتعديلاته (تنظيم وزارة الزراعة)،
وحرصاً على حماية المزارع وتحقيقاً لمصلحة
الاقتصاد الوطني ومصلحة العلاقات التجارية الدولية،
يقرر ما يأتي:

المادة الأولى: يخضع جميع أنواع العسل المستورد
أو المنتج محلياً للفحوصات المخبرية الخاصة بتحليل
ترسيبات المضادات الحيوية والمبيدات الواردة في
الجدول رقم ١ المرفق بهذا القرار.

المادة الثانية: يخضع العسل المصدر لجميع
الفحوصات المخبرية التي تتناسب مع المواصفات
الالزامية المفروضة في البلد المصدر اليه.

المادة الثالثة: يخضع العسل المصدر الى أوروبا
لفحوصات مخبرية تتعلق بتحليل الترسبات الكيميائية
المنصوص عليها في الجدول رقم ٢ المرفق بهذا القرار
والتي تتناسب مع المواصفة الأوروبية الالزامية.

تجرى التحاليل المخبرية المنصوص عليها في
الجدول رقم ٢ في مختبرات معتمدة ومعترف بها رسمياً.

المادة الرابعة: يستثنى عمل النحل من ذكر تاريخ
الصلاحية على البطاقة البيانية على أن يذكر تاريخ الانتاج
بالشهر والمئة شرط أن لا يتعدى الخمس سنوات.

المادة الخامسة: تلغى جميع النصوص السابقة
التي تتعارض مع هذا القرار.

المادة السادسة: ينشر هذا القرار ويبلغ من يلزم
ويعمل به بعد ستة اشهر من تاريخ نشره في الجريدة
الرسمية.

بيروت في ٢٠١٦/٢/١
وزير الزراعة
أكرم شهيبي

٢ - تنمية وتدعيم دور ومكانة الروم الكاثوليك داخل
المجتمع اللبناني والمحيط الإقليمي والدولي.

٣ - إنشاء وتطوير منتدى (FORUM) واسع
النطاق، يتواصل ويتفاعل من خلال أعضاء طائفة الروم
الكاثوليك في لبنان والخارج، بغاية بناء علاقات إجتماعية
وإقتصادية متينة ووثيقة بين أبناء الطائفة في الوطن
والمهجر.

٤ - تطوير وضع طائفة الروم الكاثوليك من الناحية
الإجتماعية والإقتصادية والثقافية والإرتقاء بالطائفة الى
أعلى المستويات محلياً وإقليمياً ودولياً.

٥ - مساعدة ودعم تنفيذ مشاريع إقتصادية تؤدي الى
خلق فرص استثمار وعمل للمواطنين اللبنانيين بشكل
عام، ولأبناء طائفة الروم الكاثوليك بشكل خاص.

٦ - إبراز دور جيل الشباب وحضورهم في
المجتمع.

على أن تطبق البنود المذكورة أعلاه وفقاً
للقوانين والأنظمة المرعية الإجراء وبعد موافقة
المراجع المختصة.

المؤسسون السادة:

د. شارل ابيب جزرا

جونى سليم خلف

حبيب خليل مصري

روجيه مكس زكار

حبيب جورج حسني

شارل جوزف عريبي

فادي حبيب اسكندر سماحه

شفيق الياس ثابت

بسام نقولا أبو زيد

ممثّل الجمعية تجاه الحكومة: السيد بسام نقولا
أبو زيد.

المادة الثانية: على الهيئة التأسيسية إكمال
اجراءات تأسيس الجمعية والدعوة الى انتخاب هيئة
إدارية خلال مهلة سنة من تاريخ نشر العلم والخبر في
الجريدة الرسمية.

المادة الثالثة: على الجمعية المشار اليها أن تتقدم
من وزارة الداخلية والبلديات في الشهر الأول من كل
سنة بلائحة تتضمن أسماء أعضائها وينسخة من
موازنتها السنوية ومن حسابها القطعي السابق والا
تعرضت لتطبيق أحكام القانون المنشور بالمرسوم رقم
١٠٨٣٠ تاريخ ١٩٦٢/١٠/٩ وتعديلاته.

المادة الرابعة: يبلغ هذا العلم والخبر حيث تدعو
الحاجة.

Table 1

جدول رقم 1 : الحدود القصوى المسموح بها للترسيبات الكيميائية في العسل المحلي والمستورد

Group of Substance نوع المادة	Substance المادة	Maximum Residue Limit (MRL)/ ppb الحد الأقصى المقبول/ جزء بالمليار
Veterinary Drugs أدوية بيطرية	CHLORAMPHENICOL	Banned / ممنوع 0,3 ug/kg
	NITROFURANS	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Nitrofurantoin metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Furaltadone metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Furazolidone metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Nitrofurazone metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
Antibacterial Substances مضادات حيوية	oxytetracycline	50ug/kg,
	streptomycin	50 ug/kg
	terramycin (Tetracycline)	50 ug/kg
	Sulfonamides	0.50 ug/kg
	Tylosin	0.14 ug/kg
	fluoroquinolones (Enrofloxacin, Ciprofloxacin, Sarafloxacin, Difloxacin, Norfloxacin)	5 ug/kg
	Enrofloxacin	5 ug/kg
	Ciprofloxacin	5 ug/kg
	Sarafloxacin	5 ug/kg
	Difloxacin	5 ug/kg
	Norfloxacin	10 ug/kg
	chlorobenzilate	10 ug/kg
Carbamates الكربامات مبيدات	fumagillin	10 ug/kg
	Methiocarb (sum of methiocarb and methiocarb sulfoxide and sulfone, expressed as methiocarb)	50 ug/kg

	Methomyl and Thiodicarb (sum of methomyl and thiodicarb expressed as methomyl)	10 ug/kg
	amitraz	200 ug/kg
Pyrethroids مبيدات البيروثرويد	Lambda-Cyhalothrin (F) (R)	20 ug/kg
	Bifenthrin	10 ug/kg
	Cyfluthrin	10 ug/kg
	Deltamethrin	30 ug/kg
	Flumethrin	100 ug/kg
	Esfenvalerate	10 ug/kg
Organochlorine compounds مبيدات الأورغانوكلورين	Aldrin and Dieldrin (Aldrin and dieldrin combined expressed as dieldrin) (F)	10 ug/kg
	DDT (sum of p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE and p,p'-TDE (DDD) expressed as DDT) (F)	50 ug/kg
	Heptachlor (sum of heptachlor and heptachlor epoxide expressed as heptachlor) (F)	10 ug/kg
	Lindane (Gamma-isomer of hexachlorocyclohexane (HCH)) (F)	10 ug/kg
	PCBs	10 ug/kg
	endosulfan	10 ug/kg
	methoxychlor	10 ug/kg
	chlordane	10 ug/kg

Organophosphorus compounds مبيدات الأورغانوفوسفوروس	Fenitrothion	10 ug/kg
	coumaphos	10 ug/kg
	Chlorfenvinfos	10 ug/kg
	fipronil	10 ug/kg
	Acephate	10 ug/kg
	Dimethoate	10 ug/kg
	Methyl parathion	10 ug/kg
	Chlorpyrifos	10 ug/kg
	Chlorpyrifos-methyl	10 ug/kg
	Diazinon	10 ug/kg

Chemical elements عناصر كيميائية	Dichlorvos (DDVP)	10 ug/kg
	Malathion	20 ug/kg
	Methamidophos	10 ug/kg
	Methidathion	20 ug/kg
	paradichlorobenzene	5 ug/kg
	Bromopropylate	10 ug/kg
	Cadmium	20 ug/kg
	Lead	100 ug/kg

Table 2

جدول رقم 2 : الحدود القصوى المسموح بها للترسبات الكيميائية في العسل المصنر إلى أوروبا

Group of Substance نوع المادة	Substance المادة	Maximum Residue Limit (MRL)/ ppb الحد الأقصى المقبول / جزء بالمليار
Veterinary Drugs أدوية بيطرية	CHLORAMPHENICOL	Banned / ممنوع 0,3 ug/kg
	NITROFURANS	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Nitrofurantoin metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Furaltidone metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Furazolidone metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	Nitrofurazone metabolite	Banned / ممنوع 1 ug/kg
	oxytetracycline	Banned / ممنوع 5 ug/kg
Antibacterial Substances مضادات حيوية	streptomycin	5 ug/kg
	terramycin (Tetracycline)	Banned / ممنوع 5 ug/kg
	Sulfonamides	0.17 ug/kg
	Tylosin	0.14 ug/kg
	fluoroquinolones (Enrofloxacin, Ciprofloxacin, Sarafloxacin, Difloxacin, Norfloxacin)	5 ug/kg
	Enrofloxacin	5 ug/kg
	Ciprofloxacin	5 ug/kg
	Sarafloxacin	5 ug/kg
	Difloxacin	5 ug/kg
	Norfloxacin	10 ug/kg
	chlorobenzilate	10 ug/kg
	fumagillin	10 ug/kg

Group of Substance نوع المادة	Substance المادة	Maximum Residue Limit (MRL)/ ppb الحد الأقصى المقبول/ جزء بالمليار
Carbamates مبيدات الكربامات	Methiocarb (sum of methiocarb and methiocarb sulfoxide and sulfone, expressed as methiocarb)	50 ug/kg
	Methomyl and Thiodicarb (sum of methomyl and thiodicarb expressed as methomyl)	10 ug/kg
	amitraz	200 ug/kg
	chlordimeform	10 ug/kg
	Fenoxycarb	10 ug/kg
	Methiocarb	50 ug/kg
	Methomyl	10 ug/kg
	Oxamyl	10 ug/kg
Pyrethroids مبيدات البيروثرويد	Lambda-Cyhalothrin (F) (R)	20 ug/kg
	Cypermethrin (cypermethrin including other mixtures of constituent isomers (sum of isomers)) (F)	50 ug/kg
	acrinathrin	50 ug/kg
	Bifenthrin	10 ug/kg
	Cyfluthrin	10 ug/kg
	Deltamethrin	30 ug/kg
	Flumethrin	100 ug/kg
	Esfenvalerate	10 ug/kg

Group of Substance نوع المادة	Substance المادة	Maximum Residue Limit (MRL)/ ppb الحد الأقصى المقبول/ جزء بالمليار
Organochlorine compounds مبيدات الأورغانيكلورين	Aldrin and Dieldrin (Aldrin and dieldrin combined expressed as dieldrin) (F)	10 ug/kg
	DDT (sum of p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE and p,p'-TDE (DDD) expressed as DDT) (F)	50 ug/kg
	Heptachlor (sum of heptachlor and heptachlor epoxide expressed as heptachlor) (F)	10 ug/kg
	Lindane (Gamma-isomer of hexachlorocyclohexane (HCH)) (F)	10 ug/kg
	PCBs	10 ug/kg
	endosulfan	10 ug/kg
	methoxychlor	10 ug/kg
	chlordane	10 ug/kg
Organophosphorus compounds مبيدات الأورغانيوفسفوروس	Fenitrothion	10 ug/kg
	Malathion (sum of malathion and malaaxon expressed as malathion)	20 ug/kg
	Phosalone	50 ug/kg
	Profenofos (F)	50 ug/kg
	counaphos	10 ug/kg
	Chlorfenvinfos	10 ug/kg
	tiptonil	10 ug/kg
	Acephate	10 ug/kg
	Dimethoate	10 ug/kg
	Methyl parathion	10 ug/kg
	Ethoprop	10 ug/kg
	Chlorpyrifos	10 ug/kg
	Chlorpyrifos-methyl	10 ug/kg
	Diazinon	10 ug/kg
	Dichlorvos (DDVP)	10 ug/kg
	Dicrotophos	10 ug/kg
	Malathion	20 ug/kg
	Methamidophos	10 ug/kg
	Methidathion	20 ug/kg

Group of Substance نوع المادة	Substance المادة	Maximum Residue Limit (MRL)/ ppb الحد الأقصى المقبول/ جزء بالمليار
Chemical elements عناصر كيميائية	paradichlorobenzene	5 ug/kg
	Bromopropylate	10 ug/kg
	cymiazol hydrochloride	10 ug/kg
	Cadmium	20 ug/kg
	Lead	100 ug/kg
	Mycotoxin	Aflatoxin B1: 2 ug/kg
		Aflatoxin total (B1+B2+G1+G2): 4 ug/kg
		Ochratoxin A: 2 ug/kg
		Deoxynivalenol: 500 ug/kg
		Zearalenone: 20 ug/kg
		Fumonisin B1+B2: 400 ug/kg